

Enodis

Talstr. 35
82436 Eglfing
Tel. +49 8847 67-0
Fax +49 8847 67-191

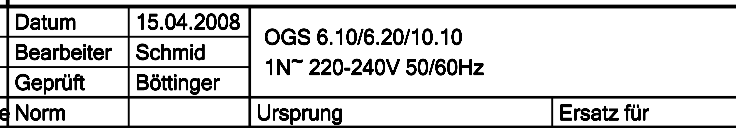
Elektro-Dokumentation electrical-documentation

Montageplatte electric box	: 5115843
Stromlaufplan wiring diagram	: 5315663
Gerätetyp type	: OGS 6.10/6.20/10.10
Spannung voltage	: 1N~ 220-240V
Frequenz frequency	: 50/60Hz
Nennleistung power consumption	: 1,3kW
Nennstrom current	: 4,5A

Absicherung bauseits!
Örtliche EVU-Vorschriften beachten!
Please look at local supply regulations!
fuses on site!

				Datum	15.04.2008	OGS 6.10/6.20/10.10 1N~ 220-240V 50/60Hz		Enodis	Stromlaufpläne 1	5115843 / 5315663			
B	ÄM 73/08	09.07.2008	KEE	Bearbeiter	Schmid								
R.	Änderung	Datum	Name	Geprüft	Böttinger	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	Deckblatt / overlay	5115843 / 5315663		Blatt 1	
												5	Bl.

Alle Leitungen ohne Querschnittsangabe sind mm²

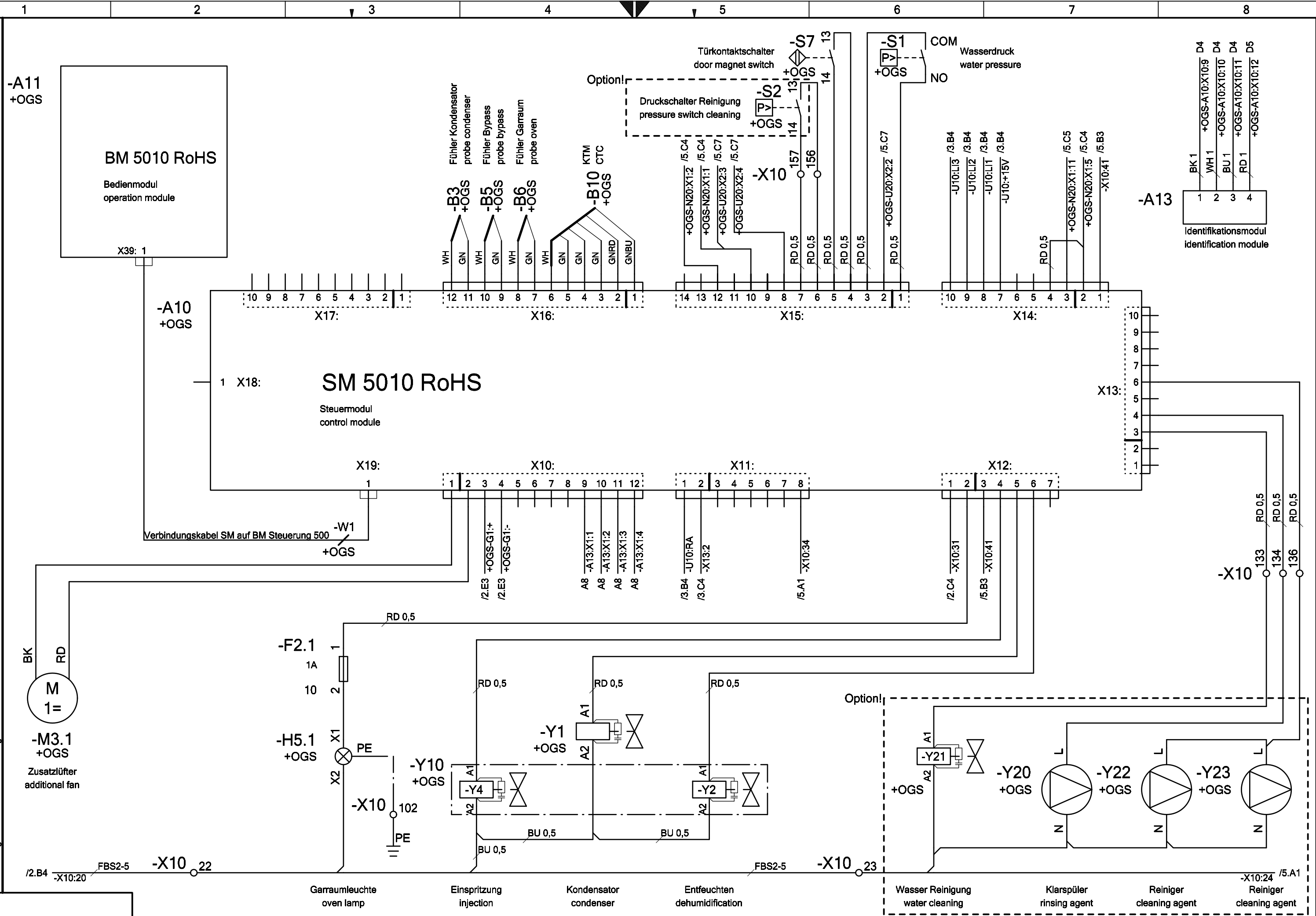


Stromlaufpläne	2
Versorgung / supply	


Blatt 2
5 E

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Alle Leitungen ohne Querschnittsangaben sind mm²



			Datum	15.04.2008	OGS 6.10/6.20/10.10 1N~ 220-240V 50/60Hz				Stromlaufpläne 4	5115843 / 5315663			
			Bearbeiter	Schmid								+MP	
B	ÄM 73/08	09.07.2008	KEE	Geprüft	Böttinger				Steuerung / control		5115843 / 5315663	Blatt 4	
R.	Änderung	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch				5 Bl.	

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !	Ersatzteilliste/spare parts list/Liste des pièces de rechange/Lista des piezas de repuesto																
	Nr.	Betriebsmittel/operating material/moyen de production/medio de producción				Bezeichnung	description	désignation	designación								
		Artikelnummer/part number/numéro d'article/numero artículo															
		Darstellung/presentation/présentation/representación															
	1	+MP /4.B8	-A13	5019301	Steuerung 5010 Identifikationsmodul IDM	electronic board 5010 IDM P3	commande électronique 5010 IDM P3	mando 5010 IDM P3									
	2	+MP /2.B3	-F1.1	4016002	Feinsicherung 5x20 4Af P3	glass fuse 5x20 4Af P3	fusible 5x20 4Af P3	fusible 5x20 4Af P3									
	3	+MP /2.B3	-F1.1	4014038	Zackband flach unbedruckt	sticker flat not printed (8,2)	vignette plaine pas imprimée (8,2)	etiqueta lisa non estampada (8,2)									
	4	+MP /2.B3	-F1.1	4014036	Zugfeder-Drehsicherungsklemme	cage clamp terminal block (5x20)	pince ressort de traction (5x20)	pinza resorte de tracción (5x20)									
	5	+MP /4.D3	-F2.1	4005064	Feinsicherung 1A träge	glass fuse 1A	fusible 1A	fusible 1A									
	6	+MP /4.D3	-F2.1	4014038	Zackband flach unbedruckt	sticker flat not printed (8,2)	vignette plaine pas imprimée (8,2)	etiqueta lisa non estampada (8,2)									
	7	+MP /4.D3	-F2.1	4014036	Zugfeder-Drehsicherungsklemme	cage clamp terminal block (5x20)	pince ressort de traction (5x20)	pinza resorte de tracción (5x20)									
	8	+MP /3.A2	-F10	4005068	Feinsicherung 6.3A träge	glass fuse 6.3At	fusible 6.3At	fusible 6.3At									
	9	+MP /3.A2	-F10	4014038	Zackband flach unbedruckt	sticker flat not printed (8,2)	vignette plaine pas imprimée (8,2)	etiqueta lisa non estampada (8,2)									
	10	+MP /3.A2	-F10	4014037	Zugfeder-Drehsicherungsklemme	cage clamp terminal block (6,3x32)	pince ressort de traction (6,3x32)	pinza resorte de tracción (6,3x32)									
	11	+MP /4.E4	-FY1	4001075	Entstörfilter-Magnetventil 240V	Interference filter f.solenoid valve	filtre antiparasite electrovanne	Filtro antiparasitario p. válvua									
	12	+MP /5.C2	-G2	5019153	Netzteil 24V DC 60W P3	supply modul 24V DC 60W P3	commande électronique 24V DC 60W P3	mando 24V DC 60W P3									
	13	+MP /3.C2	-U10	5014013	FU 0,75kW 200-240V EU P3	FU 0,75kW 200-240V EU P3	FU 0,75kW 200-240V EU P3	FU 0,75kW 200-240V EU P3									
	14	+MP /5.D4	-X1N20	5012012	Molex Kontakt-Buchse	Molex contact socket											
	15	+MP /5.D4	-X1N20	5012011	Molex Steckergehäuse 12-pol.	Molex terminal block 12pol. P3	Molex connecteur 12pol. P3	Molex conector 5pol. P3									
	16	+MP /5.D6	-X1U20	5012006	Macromodul Stecker 3-pol.	Macromodul terminal block 3pol. P3	Macromodul connecteur 3pol. P3	Macromodul conector 3pol. P3									
	17	+MP /5.D7	-X2U20	5012009	Mini-Fit Jr. Kontakt-Buchse												
	18	+MP /5.D7	-X2U20	5012010	Mini-Fit Jr. Stecker 5-pol.	Mini-Fit Jr. terminal block 5pol. P3	Mini-Fit Jr. connecteur 5pol. P3	Mini-Fit conector 5pol. P3									
	19	+MP /4.C5	-X10	5012003	Stecker direkt 12pol. RM 3,5 mm P3	terminal block 12pol. RM 3,5 mm P3	connecteur 12pol. RM 3,5 mm P3	conector 12pol. RM 3,5 mm P3									
	20	+MP /4.C6	-X11	5012002	Stecker direkt 8pol. RM 5 mm P3	terminal block 8pol. RM 5 mm P3	connecteur 8pol. RM 5 mm P3	conector 8pol. RM 5 mm P3									
	Bemerkungen :																
					Datum	15.04.2008	OGS 6.10/6.20/10.10 1N~ 220-240V 50/60Hz			Listen Ersatzteilliste 1		5115843 / 5315663					
				Bearbeiter	Schmid												
			Geprüft	Böttinger													
R.	Änderung	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch				5115843 / 5315663		Blatt 1			
														2	Bl.		

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.4.0

Ersatzteilliste/spare parts list/Liste des pièces de rechange/Lista des piezas de repuesto

Nr.	Betriebsmittel/operating material/moyen de production/medio de producción			Bezeichnung	description	désignation	designación
	Artikelnummer/part number/numéro d'article/numero articulo						
	Darstellung/presentation/présentation/representación						
21	+MP	-X12	5012001	Stecker direkt 7pol. RM 5 mm P3	terminal block 7pol. RM 5 mm P3	connecteur 7pol. RM 5 mm P3	conector 7pol. RM 5 mm P3
	/4.C7						
22	+MP	-X13	5002094	Stecker X2 direkt 10 pol. RM 5mm P2 P3	terminal block 10 pol. RM 5 P2 P3	connecteur 10 pol. RM 5 P2 P3	conector X2 10 pol. RM 5 P2 P3
	/4.B7						
23	+MP	-X13.1	4014071	ST-Combi-Kupplung 9pol. P3	ST-Combi coupler plug 9pol. P3	ST-Combi fiche de couplage	ST-Combi ficha de acomplimento
	/3.D2						
24	+MP	-X13.1	4014040	Zackband flach unbedruckt	sticker flat not printed (5,2)	vignette plaine pas imprimée (5,2)	etiqueta lisa non estampada (5,2)
	/3.D2						
25	+MP	-X14	5002094	Stecker X2 direkt 10 pol. RM 5mm P2 P3	terminal block 10 pol. RM 5 P2 P3	connecteur 10 pol. RM 5 P2 P3	conector X2 10 pol. RM 5 P2 P3
	/4.B6						
26	+MP	-X15	5012003	Stecker direkt 12pol. RM 3,5 mm P3	terminal block 12pol. RM 3,5 mm P3	connecteur 12pol. RM 3,5 mm P3	conector 12pol. RM 3,5 mm P3
	/4.B5						
27	+MP	-Z0	5014011	Filter 8A 250V P3	filter 8A 250V P3		
	/2.C1						

Bemerkungen :

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.4.0

Alle Leitungen ohne Querschnittsangabe sind mm²

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

-N20 : X1 / -R20
[l = 500 mm]
-N20 : X2
[l = 700 mm]
-U20 : X1; X3
[l = 800 mm]
-U20 : X2
[l = 850 mm]

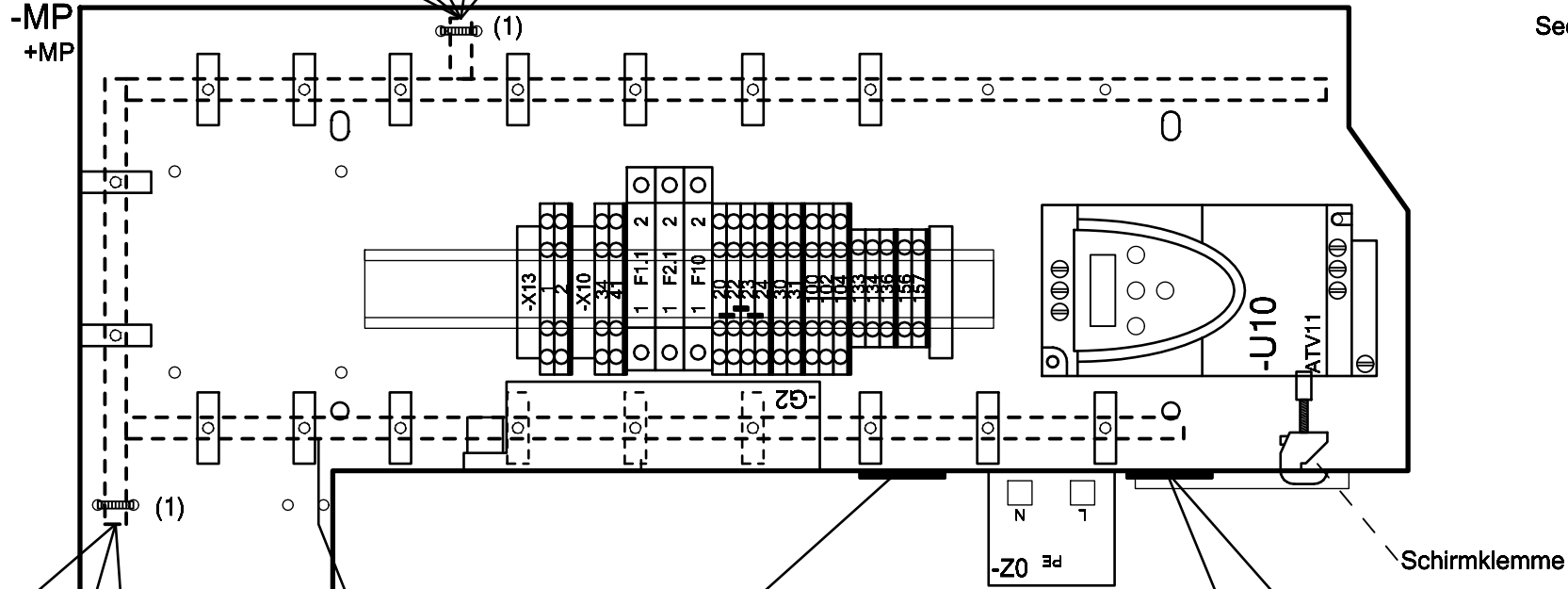
-B7.1
[l = 150 mm]

-X13.1
(>> Kabelbaum 3)

-S1
(>> Kabelbaum 1)

-Y1 / -Y2 / -Y4
[l = 550 mm]
Entstörfilter Magnetventil 4001075

-A10 : X14; X15
[l = 550 mm]
-A10 : X11; X12
[l = 450 mm]
-A10 : X13
[l = 400 mm]
-S7
(>> Kabelbaum 1)
-G1 / L; N; PE
[l = 350 mm]

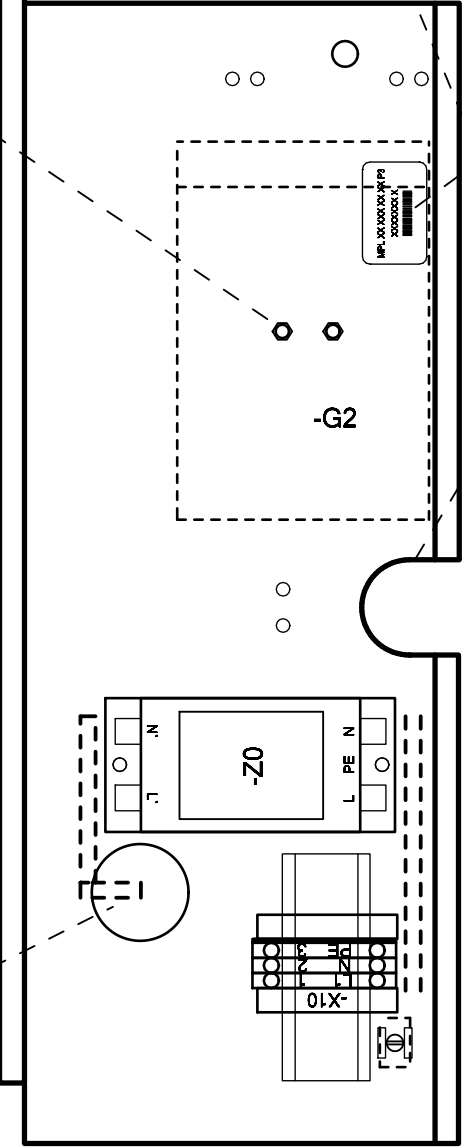


Sechskantschrauben
M4x10mm

Schirmklemme

Durchführungsstüle

Seitenwand



MPL Beschriftung
MPL GS 123 11 P3
5115843 B

Kantenschutz

- Klemmverbindungen in Federzugtechnik ohne Aderendhülsen!
- Bündelung der nach Aussen führenden Litzen mit Kabelbindern im Abstand von ca. 100mm, wenn kein Isolier- bzw. Spiralschlauch vorgesehen ist!
- Verlegung der Litzen gemäß VDE 0100 Teil520!
- Bei mehr als einer Verbindung an einer Klemmstelle (z. B. Direktstecker) sind Zwillingsaderendhülsen zu verwenden!
- Kantenschutz am Seitenteil oben anbringen!
- El. Bauteile auf der Montageplatte sind maschinell zu Kennzeichnen!
- Aderenden sind mit ihrem Zielkennzeichen gut leserlich zu beschriften!
- Aderm gemäß Herstellerangaben (Telemecanique / Phoenix Contact) abisolieren!

(1) Mit Kabelbinder an Montageplatte montieren

Skalierung Maßstab : 1:3
Maßeinheit : mm

			Datum	15.04.2008	OGS 6.10/6.20/10.10 1N~ 220-240V 50/60Hz			Aufbaupläne 1	5115843 / 5315663			
			Bearbeiter	Schmid								
B	ÄM 73/08	09.07.2008	KEE	Geprüft	Böttinger					5115843 / 5315663		Blatt 1
R.	Änderung	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch			5115843 / 5315663	6 Bl.